

# O que interessa à Indústria e ao Comércio de Jaraguá do Sul

## Adicionais Restituíveis do Impôsto de Renda

O Diário Oficial de 31/12/57, publicou o Decreto n. 42915 de 30/12/57, que expende normas reguladoras do sistema de devolução dos adicionais restituíveis do imposto de renda, e emissão de serviços de amortização e juros das Obrigações do Reaparelhamento Econômico.

# CORREIO DO PVO

Biblioteca Pública

Fundador: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXVIII — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 12 de Janeiro de 1958 — Sta. Catarina — N. 1.970

~~ESTADO DE SANTA CATARINA~~

Gerencia:

Rua M. Deodoro N. 210

Telefone N. 239 - C. Postal 19

JARAGUÁ DO SUL

Santa Catarina

ASSINATURA ANUAL

Cr\$ 80,00

## Câmara Municipal

**Bolsas Escolares — Melhoramentos urbanos em Corupá — Estrada "Roberto Seidel" — Votos de pesar e de congratulações**

Na primeira sessão deste ano, realizada terça-feira, foram lidos os requerimentos para Bolsas Escolares que deram entrada na secretaria da Câmara para o corrente exercício. Os requerimentos foram despachados para a Comissão de Finanças afim de exarar o competente parecer.

Após a leitura do expediente, foi apresentado um requerimento do vereador, sr. Mário Nicolini, encaminhando dois ofícios a serem expedidos: um ao revº. padre Orlando dos Passos Kleis, lamentando a sua transferência desta para a paróquia de Brusque, outro ao novo vigário, revº. padre Donato Willis, cumprimentando-o em seu novo cargo. O vereador, sr. Augusto Sylvio Prodoehl, requereu fôsse oficiado também, no mesmo sentido, ao preclaro irmão marista Evaristo Pio, digníssimo Diretor do Ginásio "São Luiz", lamentando o seu afastamento, a sua transferência para outro estabelecimento de ensino no Rio Grande do Sul.

Com a palavra, o mesmo vereador teceu eloqüências ao ginásio local, a sua significação dentro do campo educacional, de ensino, moral, social e religioso de Jaraguá do Sul, estendendo-se sobre o trabalho notável da Ordem dos Maristas no mundo e do abnegado trabalho prestado durante quatro anos pelo dinâmico e bondoso diretor, irmão Evaristo Pio.

Passando a presidência ao seu substituto, o sr. João Lúcio da Costa, em plenário, propôz um voto de pezar pelo falecimento da veneranda senhora Teresa Mafezzoli, esposa do sr. Antonio Henrique Mafezzoli, com 76 anos de idade, ocorrido em Santa Luzia. Propôz, ainda, fôsse incluído no ofício proposto ao eminente diretor do Ginásio local um voto de agradecimento pelos relevantes serviços prestados pelo revº. padre José Muehlhoff, em especial em prol do Seminário do Sagrado Coração de Jesus, de Corupá. Com a palavra, o vereador sr. João José

Bertoli teceu elogiosas referências à frutífera atuação do padre Antônio Eckelmeyer, de Retorcia, propondo um voto de pezar também por motivo de sua transferência do seio da família daquela localidade. Todos esses requerimentos foram aprovados por unanimidade.

Como é do conhecimento público, foram os sacerdotes em referência transferidos do Município de Jaraguá do Sul, e homenageados na última segunda-feira, no salão do Hotel Central, com um banquete oferecido pela Prefeitura Municipal, do qual damos notícia em nota separada.

Nessa sessão falou novamente o vereador, sr. Augusto Sylvio Prodoehl, propôndo se oficiasse à entulada família do falecido sr. dr. João Colin, ex-Prefeito de Joinville, apresentando, embora tardivamente, os pezames da Câmara Municipal de Jaraguá do Sul, proposta esta aprovada por unanimidade. Justificando a sua proposição, o vereador focalizou, com brilhantismo, a personalidade de João Colin, requerendo, ainda, um minuto de silêncio em homenagem póstuma ao ilustre joinvillense e saudoso catarinense.

Na Ordem do Dia foi lido e aprovado, em primeira discussão, o requerimento do vereador, sr. José Pasqualini, a respeito da melhoria de vários passeios públicos no centro de Corupá, e outro, de autoria do mesmo vereador, propondo a mudança do nome da Estrada Izabel para "Roberto Seidel".

A próxima sessão da Câmara foi marcada para o dia 21 do corrente, quando deverão ser discutidas e aprovadas as Bolsas Escolares requeridas e ventilados outros requerimentos em poder das várias comissões técnicas.

## JUSTA HOMENAGEM

Preito de gratidão a quatro beneméritos —  
O banquete oferecido pela Prefeitura  
Municipal — Outras Notas

Quando da notícia da transferência de três eminentes sacerdotes e um educador da Ordem Maristas de nossa cidade para outros centros, encheu-se a sociedade jaraguaense de profunda mágoa, lamentando sinceramente o afastamento dessas personalidades do nosso seio onde, pelas suas excelsas qualidades apostólicas conquistaram a estima e o respeito de todo o povo jaraguaense.

Trata-se do bondoso vigário revd. padre Orlando dos Passos Kleis, transferido para a paróquia de Brusque; do abnegado e revd. padre Antonio Eckelmeyer, de Retorcia, Pe. José Muehlhoff, capelão do Ginásio São Luiz e do preclaro educador da Ordem dos Maristas, Irmão Evaristo Pio, diretor do Ginásio São Luiz, transferido para os pampas gaúchos.

A Prefeitura Municipal houve por bem homenagear esses três vultos do ensino e da religião em nossa terra com um banquete, que lhes foi oferecido no salão do Hotel Central em a última segunda-feira, com a presença de todas as autoridades municipais, Câmara de Vereadores, serventuários da justiça, representantes de todas as classes sociais de Jaraguá do Sul, num testemunho eloquente da estima e apreço aos ilustres homenageados.

Oferecendo o ágape, falou inicialmente o sr. Prefeito Waldemar Grubba, que em seu belo discurso focalizou os trabalhos dos homenageados dentro dos seus elevados mistérios, terminando por oferecer-lhes, individualmente, uma riquíssima flâmula a cores — "lembraça de Jaraguá do Sul".

Agradecendo o apôlio que sempre receberam na concretização de seus

planos por parte das autoridades e do povo jaraguaense. com a distinção que lhe fôra dispensada pelos homenageados que, com o seu afastamento provocam a mais justa mágoa no seio do nosso povo, apresenta-lhes, individualmente, os seus melhores votos de feliz viagem e maiores venturas no desempenho de suas elevidades quão árduas missões de sacerdotes e educadores, aos quais Jaraguá do Sul fica a dever assinalados serviços que passarão à história, como provas de capacidade, dedicação e fervor apostólico.

## Morto a chicotadas pelo pai no ritual da estranha seita

RIO 6 — O delegado Wertenloco, Mansa, recebeu denúncia de que bárbaro filhicídio ocorreu na fazenda São Sebastião prometido pelo lavrador Sebastião Jorge da Costa (30 anos), que matou o filho Luiz Gonçalves, (11 anos) realizando-se o sepultamento no cemitério local, com a convivência do zelador Raimundo Alves de Oliveira.

Entretanto, vizinhos que não seguem a mesma doutrina exótica, passaram a comentar a morte do menino, chegando o fato ao conhecimento das autoridades, que decidiram apurar o que realmente ocorreu, concluindo pela existência do filhicídio.

Um dos assistentes da cena foi o administrador do cemitério, Raimundo Alves de Oliveira, que facilitou o enterro, assistido, aliás, por vários crenetes, testemunhas também da brutal ocorrência.

Determinou a autoridade de que investigadores apurasse a denúncia, os quais, sem grande esforço logo esclareceram o caso.

### RITUAL DA MORTE

É o pai acusado casado com Constância Maria da Conceição, possuindo o casal vários filhos.

Quando chega a ocasião, são os menores obrigados a seguir a religião que adotam, que exige um ritual estranho para receber novos adeptos.

Assim, há quatro dias, se realizou a reunião para iniciação de Luiz, sendo ele barbaramente chicoteado por Sebastião, que fazia assim agir por "ordens superiores". Mas a surra foi tal, que o ga-

### EXUMAÇÃO HOJE

Após a prisão de todos os implicados, confessando Sebastião o assassinato do filho, com a máxima naturalidade, afirmando que cumprira ordens de seres que não são da terra.

Está a polícia trabalhando para identificação de mais testemunhas, devendo a exumação do cadáver da pequena vítima ser procedida às 9 horas de hoje, para o exame cadavérico.

## Frei Alberto Maria de Jaraguá

Domingo último, a localidade de Retorcia engalanou-se para receber um de seus ilustres filhos novel sacerdote. A rua principal até a imponente Igreja amanheceu enfeitada, dando um aspecto festivo e alegre a todos que por ali transitasse. Na chegada de Frei Alberto Maria de Jaraguá, foi-lhe prestada calorosa recepção, tendo na ocasião proferido palavras o contador e Diretor do Grupo Escolar de Retorcia, Sr. Luciano Demarchi.

Logo após teve inicio a primeira missa resada pelo novel sacerdote, na igreja local, que ficou lateralmente tomada pelos assistentes e fieis e amigos da família Marchi. Ao meio dia realizou-se grandioso banquete em homenagem à Frei Alberto Maria de Jaraguá, ocasião em que falaram o Prefeito

Municipal, saudando o sacerdote como autoridade municipal que é, e em seguida o Sr. Eugenio Victor Schmoekel, profissional eloquente oração em feliz improviso, em nome de todos os presentes saudando o novo frei, e em seu final, pedindo que Frei Alberto Maria de Jaraguá abençoasse todos os presentes, o que foi feito em comovante e singular benção. Falou ainda o Sr. Atilio Andriolli.

Durante o transcorrer da missa e do banquete, os noviços de Rio Cerro entoaram canticos religiosos e litúrgicos. Os festejos prolongaram-se até as primeiras horas da noite.

"Correio do Povo", que convidado especialmente se fez representar, apresenta à família Marchi e ao Frei Alberto Maria de Jaraguá, os seus respeitosos cumprimentos.

# Nova tragédia no Rio Itajaí Soçobrou a Canoa com quatro ocupantes perecendo afogados um casal de jovens

(Reportagem de Alvaro Corrêa da AIRV).

A população da vizinha cidade de Gaspar foi sacudida, ao anoitecer de domingo com a notícia de triste acontecimento, quando uma fragil e pequena canoa, com quatro ocupantes, soçobrou nas águas caudalosas do Rio Itajaí, perecendo afogado um casal de jovens em plena flor da idade.

A nossa reportagem tão logo soube do fato, transportou-se para Gaspar, certificando-se inteira e detalhadamente da dolorosa ocorrência, em que as águas caudalosas e porque não dizer traçoeiras do magestoso Rio Itajaí, ceifando prematuramente e preciosas vidas de dois jovens cheios de vigor e saúde, assinalou mais um episódio pungente e lutooso de sua longa história.

A lamentável tragédia que emocionou profundamente a população de Gaspar, em cujo seio os dois inditos jovens desfrutavam a maior amizade e simpatia, pode ser narrada da maneira seguinte:

Domingo à tarde, o jovem Arno Schmidt, acompanhado da sra. Maria Schramm e sua irmã Elide Schramm e mais um outro jovem de nome Arnoldo Isensee, resolveram banhar-se no Rio Itajaí, tendo se transportado até a Ilha defronte da cidade, local que oferece excepcionais condições e sempre procurado pelos banhistas em épocas de verão.

A tardinha para retornarem à margem do rio, serviram-se os quatro jovens de uma pequena e fragil bateira, sendo no entanto advertido por um cidadão do estado precário daquela embarcação, o qual chegou mesmo a opinar para que a viagem de retorno não fosse empreendida na mesma, dada a pouca segurança que oferecia. Sem ligar para o fato, os jovens banhistas, alegres e sorridentes, prosseguiram na viagem em demanda à margem do rio, sem se aperceber nem de leve, da tragédia que o destino caprichoso e cruel, lhes reservava mais adiante.

E ao chegarem a uns 10 metros da margem do rio, aconteceu o que não estava em seus cálculos, apesar da advertência que receberam. Uma manobra pouco feliz de um dos ocupantes da canoa, fez que se desprendesse uma das tabuas do fundo da mesma, dando ensejo a que a embarcação soçobrasse imediatamente.

Desesperados ante o acontecido, os 4 jovens debatiam-se na água ao tempo que bradavam por socorro. Arno Schmidt, sem perder de toda a calma e a serenidade, agarrou desde logo nos cabelos da sua companheira Maria Schramm e a custa de ingentes esforços conseguiu alcan-

car a terra no que foi auxiliado também pelo sr. Bruda Wehmuth, que acorreu ao local quando ouviu os gritos de socorros. A mesma sorte no entanto, não tiveram os outros, dois infelizes jovens, Arnoldo Isensee, moço forte e de estatura atlética, embora sendo exímio nadador não conseguiu também escapar com vida, presumindo-se tenha tentado salvar a jovem Elide Schramm, no que não foi bem sucedido e acabou sendo

juntamente com a mesma, tragado pelas águas.

A notícia desse triste acontecimento que se propalou célebre pelos quatro cantos da cidade de Gaspar, fez com que um número incalculável de pessoas se locomovessem e até o local da tragédia acompanhando de perto os trabalhos das buscas dos corpos dos dois jovens perecidos. Sómente as 21,10 minutos, depois de duas horas precisamente do naufrágio da embarcação, através de

uma garateia, foi encontrado o corpo inanimado de Elide Schramm. O corpo de seu companheiro de infarto, só veio a ser encontrado as 22,30 minutos, depois de buscas incessantes.

## Quem eram as vítimas

Elide Schramm, era uma formosa jovem cuja idade não ultrapassava ainda a casa dos 18 anos. Era funcionária dos esteriores da Fábrica de Camisas Inka-Tex S. A.

daquela cidade, onde gozava de grande estima e consideração dos seus colegas, dadas as virtudes de que era portadora. São seus progenitores, o sr. Arnoldo Schramm e sua esposa da Catrina Schramm, pessoas vastamente relacionadas e benquistas na sociedade gaspurense. Arnoldo Isensee, conhecido na intimidade pela alcunha de Tatá, possuía 23 anos incompletos e se dedicava a lavoura, principal-

mente a plantação de arroz. Era filho do honrado cidadão, sr. João Arnoldo Isensee e de sua esposa, lavradores, residentes em Gaspar Grande. Desfrutava o jovem Arnoldo, inúmeras amizades e simpatias na sociedade gaspurense. O sepultamento desses dois desditosos jovens foi realizado em Gaspar com grande acompanhamento.

(Transcrito do Jornal «A NAÇÃO» de Blumenau)

## Nitrolino afirma: o mestre do pincel



**NITROLINA** é um primor  
para acabamento exterior!

- Tinta a óleo brillante para paredes, madeira, ferro e todo o fim exterior.
- Beliçimas e variadas cores. Notável resistência.
- Exija tinta a óleo Nitrolina em todas as casas do ramo.

Qualidade garantida pela maior indústria química nacional

**CIA. NITRO QUÍMICA BRASILEIRA**

Revendedores autorizados para Jaraguá do Sul

**Construtora e Comercial MAGIAR Ltda.**

Av. Getúlio Vargas, 668 — Caixa Postal, 27

**MAGROS,  
FRACOS  
VANADIOL**



É indicado nos casos de fraqueza, palidez, magreza e fastio. Em sua fórmula entram Vanadato de sódio, Licitina, Pepino, noz de Caju, etc. de ação pronta e eficaz nos casos de fraqueza e neurastenia. Vanadiol é indicado para homens, mulheres e crianças, sendo sua fórmula licenciada pela Saúde Pública.

**SANGUENOL**  
CONTÉM  
EXCELENTES  
ELEMENTOS TÓNICOS

Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio

Tônico dos convalescentes

Tônico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Maes que Criam, Crianças, raquiticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

**Sanguenol**

## Botafogo Futebol Clube

### ASSEMBLÉIA GERAL ORDINÁRIA

Pelo presente ficam convidados os senhores sócios para a Assembléia Geral Ordinária a realizar-se no dia 26 de Janeiro do corrente ano às 9 horas da manhã em sua sede social salão Wege em Barra do Rio Céu, afim de deliberarem sobre a seguinte ordem do dia:

- Prestação de contas.
- Eleição da nova diretoria para o período de 1958.
- Assuntos de interesse geral.

NOTA: Não havendo número legal na hora acima mencionada para a Assembléia Geral Ordinária, esta realizar-se-á às 9,30 horas, com qualquer número de sócios.

Jaraguá do Sul (Barra do Rio Céu) 9-1-58.

(Ass.) **Antonio M. Corrêa** - Presidente

**DR. ERICH KAUFMANN**  
**MEDICO CIRURGIAO**

Formado pelas Faculdades de Medicina das Universidades de Colônia (Alemanha) e Pôrto Alegre

CIRURGIA — SENHORAS — PARTOS — CRIANÇAS E CLINICA GERAL

Longa prática em Hospitais Europeus

Consultório e residência:

Tel. 244 — Rua Pres. Epitácio Pessoa, 405

CONSULTAS:

Pela manhã: das 8 1/2 às 11 horas

Pela tarde: das 14 1/2 às 17 1/2 horas

Atende chamados também à Noite

**Dr. Fernando A. Springmann**

Formado pela Faculdade de Ciencias Médicas da Universidade do Distrito Federal

Clinica Médica — Cirurgia Geral — Partos

Consultório e Residência: Rua Pres. Epitácio Pessoa n. 206 (ex-residência do dr. Alvaro Batalha).

Consultas: Das 9 às 12 e das 15 às 18 hs.

Atende chamados de dia e a noite

**Transportes Ráreos Catarinense S. A.**

**TAC**

Agente local: SÉRGIO THOMSEN  
— Escritório Técnico-Contábil "Thomsen" —  
Rua Mal. Deodoro da Fonseca  
(enfrente à Prefeitura Municipal)

Aceita encomendas e cargas para qualquer localidade do país, com frete pago e a pagar e reembolso.

Vende passagens aéreas da TAC e Cruzeiro do Sul, à vista e crediário, para qualquer localidade do país.

ATENDE à venda de passagens aéreas ao exterior, pela Scandinavian - Ibéria - Swissair.

Informações Departamento de Turismo TAC

## Informando Acontecimentos Políticos

A Prefeitura do Distrito Federal, distribuiu no ano passado a verba anual, de Cr\$. 300.000,00, para atender as despesas com merendas escolares, para as crianças pobres do Rio, que foi muito pequena, em face de onda de pobreza que assola a cidade Maravilhosa. Na mesma ocasião, forneceu uma verba de Cr\$. 300.000,00, para o Kenel Club do Brasil (Sociedade de Cães da Gente Bem — rica...)

É lastimável a carência do espírito caritativo do Governo do Distrito Federal, e desgraçadamente infeliz o seu procedimento, dando tão grande verba, para atender cachorros, — de milionários, e a mesma importância para atender crianças famintas que perambulam pelas ruas de nossa Capital Federal.

São homens dessa penénsula no sentido filantrópico, que dada a sua displicênciaria para com os pobres filhos deste nosso Brasil, inculcam no nosso quase faminto operário brasileiro, o desejo de abraçar a doutrina comunista, levado mais pelo estômago e espírito de vingança, do que por ideologia propriamente.

Ao apagar das luzes de 1957, terminávamos o ano velho, com um déficit de 32 bilhões de cruzeiros, superando o ano de 1956 em cerca de 50%. — A cifra de Cr\$. 95 bilhões de cruzeiros, em circulação, — a astronômica importância de Cr\$. 150. bilhões de cruzeiros, proveniente da arrecadação e agios de acordo com a Instrução 70 cujo total foi completamente gasto não se sabe como; e só no mês de dezembro uma emissão de papel moeda de 4,5 bilhões. E assim o nosso Presidente vai dando 50 anos de progresso em seus 5 anos de governo, ao Brasil.

A julgas pelas cifras do déficit, do montante de valor em circulação, de enorme paralelo, porém nos gastos, e no malbaratamento de dinheiro público.

O senhor Jânio Quadros, foi lançado como candidato a Deputado Federal, pelo Partido Trabalhista Brasileiro, pelo

Paraná. Pronunciando-se a respeito, o Partido Democrata Cristão, assim se expressou: "O sr. Jânio Quadros, ao aceitar sua candidatura pelo PTB do Paraná, não violou qualquer compromisso com o Partido — como foi noticiado, pois que não é ele (Jânio) membro do PDC. Frizando que a participação do PDC na administração do Estado é devida ao apelo que lhe foi dirigido pelo Governador, preservada a independência de suas bancadas legislativas e sem qualquer outro compromisso pessoal ou político acentuando que a continuidade da colaboração nunca esteve condicionada ao ingresso do Governador em suas fileiras ou a sua eventual candidatura a qualquer cargo.

—x—

O governador do Estado do Rio Grande do Sul, esteve em conferência com o Presidente da República, solicitando-lhe a interferência na colocação do trigo nacional, que estava em vias de apodrecer nos celeiros do seu estado. Porém, o contraste desta lastimável situação, — e que no dia seguinte, os jornais anunciam em letras garrafais, que o Brasil firmara vultoso contrato com a vizinha nação da América do Norte, para o fornecimento de milhares de toneladas de trigo!!!

—x—

A Associação dos Ferroviários Inativos, tendo a frente o abnegado, valioso e intrépido Líder Ferroviário, sr. Alfredo Pires Furiati, — conseguiu pelos canais competentes atualizar os vencimentos dos aposentados e posteriormente após gigantesco esforço conseguiu a verba de 90 milhões de cruzeiros para

pagar todos atrasados a que aquela classe tem direito. Parabéns sr. Furiati, e que o seu idealismo democrático nunca esmoreça. Colaborou nessa ingrata empreitada o Dr. Ângelo Lopes, Superintendente da RVPSC, que nunca poupa esforços para que visse o assunto resolvido de vez.

—x—

A Câmara dos Vereadores de Curitiba, apro-

vou um projeto de lei que autorizava ao Município fazer uma doação em dinheiro ao Jokey Club, no valor de Cr\$. 1 milhão de Cruzeiros. Entretanto, dada a feliz situação financeira do Jokey Club, onde uma ação de Cr\$ 5.000,00, está valendo Cr\$. 50.000,00, o sr. Prefeito Ney Braga, percebendo a grossa e desavergonhada marmelada vetou a lei.

### Delegacia Auxiliar de Polícia

#### AVISO

De ordem do Sr. Delegado de Polícia, comunico a todos os interessados, que no dia 25 de Janeiro do corrente ano, encontrar-se-á nesta Delegacia, a comissão examinadora da Diretoria de Veículo e Trânsito Público de Florianópolis, afim de fazer expedição de "CARTEIRAS DE MOTORISTAS".

Para os devidos fins, solicito aos interessados comparecerem antecipadamente nesta Delegacia, afim de fazerem as respectivas matrículas, trazendo acompanhados os seguintes documentos:

Para Motoristas Profissionais: Carteira de Reservista; Carteira de Identidade, Título de Eleitor ou Carteira do Ministério do Trabalho, Atestado de Conduta, Residência e 4 fotografias 3 x 4.

Para Motoristas Amadores: Carteira de Identidade, Título de Eleitor ou Carteira do Ministério do Trabalho, Atestado de Conduta e 4 fotografias 3 x 4.

Jaraguá do Sul, 10 de Janeiro de 1958.

OSNI MUELLER  
Escrivão de Polícia

## CONSELHO

Mário Melo

Ao meu filho Darci, pelo seu aniversário.

Que tens bons sentimentos, não descreio... E meu pedido à Deus por ti meu filho, é que teus passos sigam puro trilho, para que a vida enfrente sem receio.

Qual palmeira amparando seu refilho. É um pai desvelado; cujo anseio, é fazer-se na vida forte esteio ensinando a razão, o amor, o brilho;

Segue a risca, dos pais o bom conselho... Procura sempre ter a vida pura. que teus irmãos terão brilhante espelho!

Assim, serás o meu grandioso amigo! E quando eu descansar, tu com ternura, hás de rezar juntinho ao meu jazigo!...

Jaraguá do Sul, 10 de Janeiro de 1958.

NA FALTA DE APPETITE



Magresa  
Cançaco  
Pellizex  
Fraiseza

E indispensável  
o uso do

IODOLINO  
DE ORH

## Empr. Sul Brasileira de Eletrecidade S.A.

MATRIZ: JOINVILLE

Para a nossa distinta freguesia mantemos em estoque:

Uma linha completa de motores nacionais e estrangeiros de alta e baixa rotação, para 220/380 V. 50/60 ciclos. APARELHOS DE MEDIÇÃO — Bombas para uso doméstico e fins industriais: ARTIGOS ELÉTRICOS PARA O LAR. Sortimento completo e variado de LUSTRES, CASTIÇAIS LOSOS, de ARANDELAS, MATERIAL ELÉTRICO em geral para instalações de luz e força de qualquer capacidade. Contadores GE a prazo.

A nossa seção de instalações atenderá com presteza a qualquer pedido de instalação de luz e força.

## Tribunal Regional Eleitoral de Santa Catarina

Eleitores inscritos até 30 de novembro de 1957

Joinville	14.099	Lauro Müller	1.629
Blumenau	12.002	Piratuba	1.566
Florianópolis	10.293	Tangará	1.535
Tubarão	10.062	Araquari	1.401
Lajes	7.922	Campo Alegre	1.369
Brusque	7.762	Rio Negrinho	1.317
Itajaí	7.701	Nova Trento	1.249
Rio do Sul	7.000	São José	1.245
Urussanga	4.699	Seára	1.234
Criciúma	4.624	Monpá	1.143
Laguna	4.578	Papanduva	1.031
Jaraguá do Sul	4.500	Jaguaruna	993
S. Francisco do Sul	4.003	Herval d'Oeste	976
Concórdia	3.997	Tijucas	960
Chapéco	3.832	Biguaçu	889
Caçador	3.630	Itapiranga	804
Timbó	3.495	Xaxim	663
Oribeiras	3.371	Curitibanos	606
Canoinhas	3.286	Gaspar	573
Palhóea	3.252	Imarí	529
Ibirama	3.248	Itá	507
Presidente Getúlio	3.199	Bom Retiro	451
Pôrto União	3.174	Urubici	378
Araranguá	3.145	Pôrto Belo	253
Braço do Norte	3.034	São Miguel d'Oeste	190
Videira	2.948	Camboriú	137
Ituporanga	2.909	Campos Novos	51
Indaial	2.896	Descanso	49
Palmitos	2.826	Dionísio Cerqueira	1
São Carlos	2.793	TOTAL	260.092
São Bento do Sul	2.658		
Mafra	2.606		
Joaçaba	2.383		
São Joaquim	2.372		
Capinzal	2.226		
Itaiópolis	2.152		
Guaramirim	2.100		
Turvo	2.059		
Xanxeré	2.000		
Vidal Ramos	1.962		
Rodeio	1.931		
Sombrio	1.884		
Taió	1.770		

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na  
**FARMACIA NOVA**  
de ROBERTO M. HORST.

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos à preços vantajosos

Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

## Dr. Reinoldo Murara

### ADVOGADO

Escrítorio ao lado da Prefeitura  
JARAGUÁ DO SUL

## Dr. Murillo Barreto de Azevedo

### ADVOGADO

Escrítorio no prédio (Á Comercial Ltda)  
Rua Marechal Deodoro da Fonseca No. 122  
Jaraguá do Sul

## Dr. Waldemiro Mazurechen

### CASA DE SAUDE

Rua Presidente Epitácio Pessôas N°. 704  
(antiga residência de Emanuel Ehlers)  
Clínica geral médica - cirurgia de adultos e crianças  
- Partos - Diathermia Ondas curtas e Ultra-curtas  
- Indutotermia - Bisturi-elétrico - Electro-cauterização  
- Ráios Intravermelhos e azuis.

## Dr. Francisco Antonio Piccione

### MÉDICO

Cirurgia Geral de adultos e crianças Clínica Geral - Partos - Operações - Moléstias de Senhoras e Homens.  
Especialista em doenças de crianças  
Atende no HOSPITAL DOS FERROVIÁRIOS (Clara Hruschka), das 9 as 12 hs. HOSPITAL JESUS DE NAZARÉ das 15 as 18 hs.  
CORUPÁ - SANTA CATARINA

## FARMACIA "SCMULE"

— JARAGUÁ DO SUL —

Medicamentos e Perfumarias  
Símbolo de Honestidade  
Confiança e Presteza  
A que melhor lhe atende e pelos menores preços

# Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

## DEINE ARBEIT

Gott hat die Erde nicht als ein Schlaraffenland geschaffen, sondern wir sollen unsere Haende im Reiche seiner Schoepfung regen und nicht müde werden, zu arbeiten und zu schaffen. «Wer nicht arbeitet, der soll auch nicht essen», und schon am Anfang wurde das Grundgebot aufgestellt: «Im Schweisse deines Angesichtes sollst du dein Brot essen.»

Arbeit und immer wieder Arbeit, segensreiche, selbstbewusste Arbeit — wohin man blickt und wohin man kommt, und so geht es Jahrtausend um Jahrtausend! Als unermüdlicher Arbeiter aber geht Christus selbst uns voran, der Sinn und Zweck seines Lebens in die Worte fassst: - «Ich muss wirken die Werke dessen, der mich gesandt!»

Ein heiliges, freiwilliges Muss; weiter scheint die Arbeit also nichts zu sein, keine Versklavung son-

dern Befreiung des Menschen in seiner freiwilligen Tätigkeit als das höchste Geschoepf der Natur, Liebe zum Leben, Liebe zum Schoepfer denn die Schoepfer ruhet nimmer. Alles ist ein stetes Arbeiten und Wirken. Fragt man diesen oder jenen: «Warum arbeitest du fortwährend?» - so bekommt man Antworten, die trotz ihrer Verschiedenheit doch meist in derselben Richtung liegen. Der eine sagt:

«Ja, ich muss mir doch meinen Lebensunterhalt verdienen», der zweite spricht in mehr oder minder verbittertem Tone von «Schicksal»; der dritte von «Menschenlos», und höchstens der, der fuer ein bestimmtes Zukunftsziel arbeitet, weiss seine Antwort vielleicht in versohnlicher Form zu kleiden. Aber nur der wahre, bewusste Mensch sagt: «Ich arbeite denn ich muss wirken, denn im Wirken und Arbeiten liegt die Krone des Lebens!» Nur bei den anderen hat

man das Empfinden, dass sie die Arbeit als Beeinträchtigung ihrer Freiheit und Selbstbestimmung, ja als bitteren Zwang ansehen: sie sind also nicht Herren, sondern ewig unbefriedigte Sklaven ihrer Arbeit. Sie suchen nicht das Paradies des Wirkens sondern die Hoelle des Nichtstun.

Koennnte man nicht ueber das Leben dieser Tausende und aber Tausende, die auf der Stufe des «Arbeitsmuessens» stehen geblieben sind und den Weg nach aufwaerts nicht zu finden vermoegen, den Satz schreiben: «Wir arbeiten nur, um zu leben, und wir leben nur, um zu arbeiten?» Erscheint aber ein solches Menschenleben nicht voellig unbefriedigt, ja sinnlos, wie ein Muehlrad, von dem der Mensch sich willenlos herumreissen laesst?

Welches ist deine Auffassung von der Arbeit? Vielleicht hast du noch nicht ernst darueber nachgedacht. Gehe einmal an einem schoenen Sonntage durch ein Krankenhaus; gehe von Bett zu Bett und sieh dir sie alle an: die mit den schmerzenden Wunden und die, deren Herz oder Lunge vergleichbar gegen den Tod kaempfen; tritt zu den Fiebernden und Krebskranken, zu den Muetttern, deren Tage gezahlt sind, und dann? — Ja, dann danke dem Schoepfer auf den Knien, dass du arbeiten darfst! — Was du hier erlebst, wird dir die Augen oeffnen. Die wehmuetigen Blicke, die die Kranken auf dich werfen, der du die Haende und Arme zur Arbeit recken darfst, werden dich verfolgen Wochen und Monate. Jetzt wirst du auch dem Arbeitslosen nachfuehlen, was in seiner Seele vorging, als er zum Feiern gezwungen wurde und ausgeschaltet wurde aus dem Getriebe des schaffenden Volkes, der selbstbewussten, arbeitsgekroenten Menschen, denen Arbeit nicht Fluch sondern Segen ist.

Asthma  
Wir werden darauf aufmerksam gemacht dass die Tabletten

### Asthma

**Eufin**  
der C. F. BOEHRINGER & SÖHNE, Mannheim, das bekannte und altbewahrte Asthma-Mittel, wieder überall erhaeltlich sind.

### Krebsaugen gegen Gicht?

Das ist kein Scherz — tatsaechlich wurden Krebsaugen im Mittelalter in vielen Laendern als Gichtmittel verwendet. Uns stehen heute zur Bekämpfung dieser oft sehr langwierigen und schmerzvollen Krankheit bessere Mittel zur Verfügung. Neben einer zweckentsprechenden Ernährung und einer vernünftigen Lebensweise sollte man versuchen, die die Gicht auch durch ein wirksames Spezialmittel zu bekämpfen.

Togal-Tabletten sind klinisch erprobt und empfohlen und werden angewendet gegen Gicht, Rheumatismus, Ischias, Hexenschuss, Muskel- und Gelenkschmerzen. Sie haben unzaehligen raschen Hilfe gebracht: Togal loest die Harnsäure und bewirkt die Ausscheidung der schädlichen Krankheitsstoffe. Ueber 7800 Aerzte-gutachten aus 46 Laendern! Machen Sie noch heute einen Versuch. Kauften Sie aber nur Togal. In allen Apotheken und Drogerien erhaeltlich.

## Ein Grosser Konzert-Abend

Nach laengerer Zeit fanden sich auch in Jaraguá do Sul musikliebende Frauen und Maenner, die endlich eine grosse Luecke im kulturellen Gebiete unserer Stadt ausfüllten: die Gründung eines Musikvereins unter dem Namen «Sociedade de Cultura Artística».

Die Bedeutung dieses Schrittes hervorzuheben, wuerde Spalten fuellen; es genuegt uns mit Freude und Stolz auf die kuenstlerische Liebe ihrer Teilnehmer hinzuwiesen, die, alle Amateure, den verschiedenen gesellschaftlichen Klassen unserer Stadt angehoerend, sich vorgenommen haben die Musik zu pfelegen und zu foerdern und somit den Namen von Jaraguá do Sul in die Reihen der vorgesetzten Staedte des Staates zu stellen.

Der zweite, am 21. Dezember verg. Jahres durch diesen neuen Musik Verein im Clube Baependi gebotene Abend war von bewundernswertem Inhalt und klingt heute noch in allen Herzen nach. Nicht nur die liebevolle Zusammenstellung des Programmes erweckte tiefen Wiederhall, sondern hauptsächlich sein Abschluss, die weihnachtliche Beigabe durch deren technische Aufführung der geschätzte Dirigent Herr Francisco Fischer und seine Musiker vollsten u. verdienstvollen Beifall ernteten. Das ertönen weihnachtlicher Weisen in tiefster Daemmerung

des Saales und das erklingen des «O Tannenbaum» mit darauffolgender maerchenhafter Beleuchtung des Weihnachtsbaumes erreichte vollkommen Wirkung, bewegte alle Gemeuter aufs tiefste.

Als Auffuehrung hoerten wir Mozart, Johann Strauss, Balfe, Bizet, Kotelbey und Robert Stoltz. Indem wir hier nachtraeglich den Musik-Verein in der Person des Herrn Dr. Springmann, und die Musiker in der Person ihres ruehrigen Dirigen Herrn Francisco Fischer aufs enthusiasti-

sche gratulieren, koennen wir nicht umbin darauf hinzuweisen diesen neuen kulturellen Verein aufs tatkräftigste zu unterstuetzen, der jetzt im Begriff ist seine Mitgliedschaft zu waehlen. Nicht nur Musik sondern auch Theater bezweckt dieser Verein zu pflegen, und es waere wuenschenswert dass die Hingabe dieser Damen und Herren vollsten Wiederhall im Schoosse unserer Gesellschaft finden, so dass wir mit berechtigtem Stolz auf unsere «Sociedade de Cultura Artística» hinweisen dürfen.

## Munizipal - Kammer

In der ersten, am verg. Dienstag stattgefundenen Versammlung dieses Jahres, wurden in der Kammer, unter Anderem, die Gesuche fuer Schul-Stipendien (Bolsas Escolares) verlesen und der zuständigen Kommission zwecks Gutachten zugestellt.

Im Expedient wurden nach eingelaufener Korrespondenz, zwei Schriften des Kammerrates, Herrn Mario Nicolini verlesen; eins an Hochwürden Pater Orlando dos Passos Kleis, in welchen seine Versetzung von Vikariat nach Brusque bedauert wird; die andere, an den neuen Vikar Hochwürden Pater Donato Willis, ihm zu seinem neuen Amt beigeckwunschen. Diese Schriften schloss sich Kammerat, Herr Augusto Sylvio Prodoehl an, und beantragte, Hochwürden Bruder Evaristo Pio, vom Maristen Orden und Direktor des hiesigen Gymnasiums São Luiz im Namen der Kammer fuer seine verdienstvollen Leistungen danken, angesichts seiner bedauerlichen Versetzung nach dem Nachbarstaat Rio Grande do Sul. Kammerat, Herr Prodoehl, unterstrich in seiner Rede nicht nur die Persoenlichkeit des Gymnasial-Direktors, sondern nahm Bezug auf die Bedeutung des Maristenordens, die des Gymnasiums an und fuer sich im Erziehungswesen unseres Munizips und des ganzen Staates. Darauf ergriff der Präsident, Herr Joao Lúcio da Costa das Wort, und beantragte, im seiben Sinne, Hochwürden Pater José Muehlhoff fuer seine ruehrige Taetigkeit, hauptsächlich zu Gunsten des Seminars in Corupá zu danken, welche Gesuche alle einstimmig angenommen wurden.

Wie man weiss, sind diese Wuerdenträger der kath. Kirche aus unserer Stadt versetzt worden, und wurden am verg. Montag

Abend durch ein von der Praefektur veranstaltetes Bankett im Hotel Central von den hiesigen Behoerden und der Gesellschaft aufs glaenzendste geehrt. Zuletzt sprach Kammerat, Herr João José Bertoli, und beantragte eine gleiche Schrift an Hochwuerden Pater Antonio Eckelmeyer zu richten, dem haupsächlich das Distrikt von Reitorcida bedeutende Werke in religioeser Hinsicht zu verdanken hat, und der jetzt auch versetzt wurde.

Nach dem Expedient ergriff wiederum Kammerat, Herr Augusto Sylvio Prodoehl das Wort, und sprach ueber die Persoenlichkeit des verstorbenen, ehemaligen Praefekten aus Joinville, Herrn Dr. João Colin, und ersuchte die Kammer um eine Minute Schweigen zu Ehren des Verschiedenen nebst einer, an die trauernde Familie zu richtende Schrift, in welcher der Familie das nachtraegliche Beileid der Munizipalkammer ausgesprochen wird.

In der Tagesordnung wurden in erster Besprechung zwei Gesuche des Kammerates, Herrn José Pasqualini angenommen: Verbesserung der Buergersteige im Zentrum von Corupá und Namenaendung der augenblicklichen «Izabel-Strasse», dort-selbst, die nun von der Bruecke bis zum Seminar den Namen «Roberto Seldel» erhalten wird.

Die naechste Sitzung der Kammer wurde fuer den 21. ds. Ms. einberufen zur Besprechung, unter Anderem, der zu verleihenden Schul-Stipendien dieses Jahres.

## PERTUSSIN

Das weltbekannte Mittel gegen Keuchhusten, Bronchial-Katarrh, wie alle Affektionen der Luftwege ist wieder ueberall zu haben.

## Apotheke "Schulz"

### JARAGUA DO SUL

#### MEDIKAMENTE UND PARFÜMERIEN

Das Symbol der Rechtschaffenheit, des Vertrauens und der Dienstbarkeit, die Sie am besten zu den geringsten Preisen bedient.

Was erwarten wir von dem Kind 1958? Was wird es fuer ein Jaehrlein werden? Wie wird es sich auswachsen? Es ist zum Glueck so eingerichtet, dass wir es nicht wissen, dass es fuer uns das grosse Geheimnis bleib. Nicht des morgigen Tages, nicht der naechsten Stunde sind wir gewiss, nicht einmal der naechsten Sekunde, in der es — wir wissen es nicht — urploetzlich «aus» sein kann.

Gleichviel, wie das Kind 1958 geraet, das wird an uns liegen. Das vergangene Jahr spiegelt das Gesicht der Menschheit wider, es traegt ihre Zuege, es ist schauerlich aehnlich. Es ist kein gutes Gesicht.

Fragen wir nicht: was bringt uns das neue Jahr? Fragen wir lieber:

— Was bringen wir ihm im Guten oder Boesen, im Sinne des Spruches: «Was du dem Leben gibst, gibt dir das Leben. Wie du das Leben liebst, sein Wirken, liebte dich das Leben!»

# Serviço Eleitoral

(continuação)

Herrut Giese n 2396, Kurt Grützmacher n 2397, Clemenz Köpp n 2398, Frida Rahn Hass n 2399, Leopoldo Bärwaldt n 2400, Nitca Bruch n 2401, Harry Raduenz n 2402, Elfi Rux n 2403, Augusto Hass n 2404, Eugênio Rahn n 2405, Bertoldo Guewuch n 2406, Albano Radünz n 2407, Waltraut Hornburg n 2408, Edla Mass n 2409, Albano Ziese n 2410, Rolando Hornburg n 2411, Bruno Priebe n 2412, Ludvig Köpp n 2413, Paulo Köpp n 2414, Irene Wendorff n 2415, Ilse Siewert n 2416, Hilda Fischer Grahl n 2417, Diewa H. A. Grahl n 2418, Herbert Baumgärtel n 2419, Wendelin Klitzke n 2420, Erwino Lehn n 2421, Ewald Köpp n 2422, Alfonso Borchardt n 2423, Artur Jantz n 2424, Willy F. A. Flohr n 2425, Germano Schünke n 2426, Arno Borchardt n 2427, Albrecht Borchardt n 2428, Francisco Völs n 2429, Lydia Felicio dos Reis n 2430, Rodolfo Borchardt n 2431, Erwino A. C. Viengutz n 2432, Hedwig B. Reinke n 2433, Bruno Köpp n 2434, Martha Sperendio n 2435, Mathias Felipe de Souza n 2436, Leopoldo Moraes n 2437, Oscar Oldenburg n 2438, Angelina Demarchi n 2439, Oswaldo Ritzmann n 2440, Honorato Demarchi n 2441, Zenita Ropelato n 2442, Zenilda Lazzaris n 2443, Rodolfo Butzke n 2444, Wanda F. Butzke n 2445, Juvenal Neizer n 2446, Hilbert Völz n 2447, Regina N. Dellagiustina n 2448, Valmíra Koetzler n 2449, Elizeu Leone n 2450, Celia C. Lenzi Emendörfer n 2451, Alfredo Bartel n 2452, Bruno P. C. Manhke n 2453, Elzira Krueger n 2454, Silvana Mohr Treis n 2455, Martha Baukhardt n 2456, Alfredo Strelow n 2457, Lidia Strunks Demarchi n 2458, Hortência Maria Satler n 2459, Alfredo Lenz n 2460, Hermes Krüeger n 2461, Eunélia Carvalho n 2462, Fermina Correa Ziele n 2463, Bernardo Holler n 2464, Hermann Elmke n 2465, Rosa Ribeiro Kotchella n 2466, Paulo de Andrade n 2467, Sebastião Bucci n 2468, Emilia M. E. P. Nienow n 2469, Antonio Kochella n 2470, Oswaldo Doge n 2471, Agenor Camilo n 2472, Alinto Zipp n 2473, Ari Müller n 2474, Arthur G. E. Müller n 2475, Ricardo Wendorff n 2476, Victor Küster n 2477, Max Schneider n 2478, Wilhelm Zickfeld n 2479, Albert Wackerhage n 2480, Albrecht Flohr n 2481, Edvino Wackerhage n 2482, Artur Voigtmansberger n 2483, Raimundo Dutra n 2484, Reinaldo Herich n 2485, Honorato Stinghen n 2486, Lorácio Lunelli n 2487, Victor B. Emendörfer n 2488, Joaquim Piazera n 2489, Martinho Baukhardt n 2490, João Carlos Klein n 2491, Waldemar Schmitz n 2492, Ottoli Krüger n 2493, Alfredo Krüger n 2494, Otilia Rubini Nicoledelli n 2495, Silvino H. Winter n 2496, Diamantina Piazera n 2497, Alvaro Severino Piazera n 2498, Paulina S. Rubini n 2499, Maria Rubini n 2500, Jose Cidral n 2501, Emilia K. Kasteler n 2502, José Köhler n 2503, Roseno Ananias n 2504, Ricardo Krüger n 2505, Waldemar Müller n 2506, Helmuth Wagenknecht n 2507, Luiz A. F. Scharz n 2508, Erna P. Mathias n 2509, Alida G. Wagenknecht n 2510, Geraldino G. Viera n 2511, Arthur Mathias n 2512, Ignésio M. de Souza n 2513, Serafina P. Vieira n 2514, Alvaro Peggau n 2515, Leonilda Maria Ferreira n 2516, Silvestre Stoinski n 2517, Carmen Pradi n 2518, Cecilia M. D. Franzner n 2519, Martho E. Müller n 2520, Natalia Rengel n 2521, Jovina F. B. Franzner n 2522, Alfredo Schwarz n 2523, Ildecarly B. Piermann n 2524, Henrique Hafermann n 2525, Antonio B. de Souza Sobrinho n 2526, Victor Bauer n 2527, Henrique Raduenz n 2528, Aluizio Carvalho de Oliveira n 2529, Edgar Eggert n 2530, Palmira Demarchi Satler n 2531, Arno Dallmann n 2532, Norberto Verbinenn n 2533, Constantino Rocco Rubini n 2534, Maria H. Rubini n 2535, Roberto Voltolini n 2536, Samuel Bassani n 2537, Erwino Klabunde n 2539, Willy H. F. Wenskerky n 2539, Deifior Angelo Lenzi n 2540, Gustavo Gramm n 2541, Leopoldo Neitzel n 2542, Norma S. Reimer n 2543, Elvira Martha Satler n 2544, Faustino Girola n 2545, Paulina R. Girola n 2546, Miraci Ignez Rubini n 2547, Osmar Rosa n 2548, Wigold Schalinsky n 2549, Carolina Da Beira Gonçalves n 2550, Eugênio Horongoso n 2551, Frida B. Mahnke n 2552, Willy Mahnke n 2553, Fidélis Carlos Hruschka n 2554, Herberto Georg n 2555, Francisco Olibio Vieira n 2556, Antonio Schmitt n 2557, Raulino Horongoso n 2558, Lino Zapella n 2559, Maria de Lourdes Ramos n 2560, Felicitas Mahnke n 2561, Olivia P. Rincawerski n 2562, Amadeus Mahfud n 2563, Miguel Rinhavieshi n 2564, Manoel Gonzaga dos Santos n 2565, Maria Eichinger n 2566, Otilia E. Eichinger n 2567, Odetti Ema Fagundes n 2568, Ana Eskelsen n 2569, Adelile Künen n 2570, Wanda Porath n 2571, Vergilio Satler n 2572, Ivo Visira n 2573, Eugênio Roweder n 2574, Rolando Strelow n 2575, Alida S. Lange n 2576, Willy Vogtmannsberger n 2577, Mercedes C. dos S. Klimkowski n 2578, Alfredo Ehlert n 2579, Honorato Ferrazza n 2580, Rosa Lange n 2581, Gehardt Bruch n 2582, Armyr Kormann Mann n 2583, José Mann n 2584, José Klimkowski n 2585, Eggou João da Silva n 2586, Jubenil Benisio n 2587, Dirceu Querino da Cruz n 2588, Alvino Gaedke n 2589, Pery Quirino da Cruz n 2590, Carmen Tissi n 2591.

(Continua no próximo número)

## NOTURNO

"La musique souvent me prend comme une mer!"

Baudelaire

Seduz-me como o oceano a envolvente harmonia,  
esta música estranha, imprecisa e distante,  
que surge do rumor desta noite sombria,  
como as ondas em prece abafada e constante!

Neste mar de emoções, que minha alma inebria,  
flutuo lentamente e sou navio errante,  
sulcando a imensidão qual perdida elegia,  
que é mensagem de amor de um malogrado amante!

E esta ilusão, que aflige e também me conforta,  
arrebata meu ser, levando-o pelo espaço,  
como resurreição de uma esperança morta!  
  
Mas já me pesa tanto este fatal cansaço  
de inutilmente ansiar por atingir a porta  
da ventura, que foge ao pressentir meu passo!

Tradução de Helio C. Teixeira

## MUDAS

### Frutíferas e Ornamentais

Laranjeiras, Pecereiros, Kakiseiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras, Dahlias, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

Peçam Catálogo Ilustrado

Leopoldo Seidel

Corupá

## MILHÕES

DE PESSOAS TÊM USADO COM BOM RESULTADO O POPULAR DEPURATIVO

## ELIXIR 914

A SÍFILIS ATACA TUDO O ORGANISMO

O Fígado, o Baço, o Coração, o Estomago, os Pulmões, a Pele Produz Dores nos Ossos, Reumatismo, Cegueira, Queda do Cabelo, Anemia e Abortos. Consulte o médico e tome o popular depurativo

## ELIXIR 914

Inofensivo ao organismo. Agradável como um licor. Aprovado como auxiliar no tratamento da SÍFILIS e REUMATISMO da mesma origem, pelo D. N. S. P.

## O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A LOMBRIGUEIRA MINANCORA

Vermífugo suave e de pronto efeito! Dispensa purgante e dieta!

SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFORME o n. 1, 2, 3 e 4.

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios

Compre hoje mesmo uma LOMBRIGUEIRA MINANCORA para o seu tilhinho.

É um produto dos Laboratórios Minancora

— JOINVILLE —

Clinica de Olhos - Ovidos - Nariz e Garganta

## DO DR. SADALLA AMIN

MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA

A melhor aparelhada em Santa Catarina  
Rua Abdón Batista (Defronte a "A NOTICIA")

— JOINVILLE —

## Instrumentos de Música



Em Geral, especialmente

Gaitas e Acordeões completo sortimento com 4 - 8  
12 - 24 - 48 - 80 e 120 baixos nacionais e estrangeiros

Pianos - Harmonicos

Instrumentos p/ Orquestras

Bandas e Jazz-Bands:

Violinos - Flautas - Clarinetes  
Pistons - Trombones - Saxofones  
Baixos e Baterias completas.

Metodos, Cordas, Palhetas

EMFIM, TUDO QUE FOR DO RAMO V. S. encontra para pronta entrega na Expedição "LYRA" Musical de Paulo Kobs

SÃO BENTO DO SUL — Caixa Postal, 39 — Santa Catarina

## FOTO PIAZERA

DEPONTE Á PREFEITURA — JARAGUÁ DO SUL

Fotografias em Geral — Fotocópias de Documentos —  
Filmes e Material Foto — Aparelhos e Acessórios

A pedido, atende a domicílio e também em localidades vizinhas

## Registro Civil

Aurea Müller Grubba, Oficial do Registro Civil do 1º Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Faz saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Editoral n. 4.328, de 30.12.57.  
Max Carlos Vasel e Toni Krueger

Ele, brasileiro, solteiro, motorista, domiciliado e residente nesta cidade, à rua Presidente Epitácio Pessoa, filho de Alberto Vasel e de Anna Demarchi Vasel.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Rio Cérrito, filha de Gustavo Krueger e de Elisabet Krueger.

Editoral n. 4.329, de 3-1-58.  
Gustavo Badenberg e Paulina Krüger

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Rio da Luz, filho de Gustavo Boddenberg e de Frieda Laube Boddenberg.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Ilha da Figueira, filha de Henrique Krüger e de Carolina Krüger.

Editoral n. 4.330, de 7-1-58.  
David Schmidt Batista e Miriam Hort

Ele, brasileiro, solteiro, comerciante, domiciliado e residente em Curitiba, filho de José Batista e de Tereza Schmidt Batista.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, à Estrada Blumenau, filha de Bertholdo Hort e de Gertrudes Peggau Hort.

Editoral n. 4.331, de 7-1-57.  
Adolmar Eichstädt e Vali Krüger

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Rio da Luz, filho de Carlos Eichstädt e de Amanda Duwe Eichstädt.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Rio da Luz, filha de Walter Krüger e de Hildegard Kreutzfeldt Krüger.

E para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar o presente editorial que será publicado pela imprensa e em cartório onde será fixado durante 15 dias. Se alguém souber de algum impedimento acuse-o para os fins legais.

AUREA MÜLLER GRUBBA  
Oficial

*Se o seu FIGADO  
não funciona bem...  
HEPATINA  
N. S. DA PENHA  
é o seu REMÉDIO!*

*Hepatina N. S.  
da Penha, que  
contém Extrato  
hepático con-  
centrado, nor-  
maliza as  
funções do  
figado.*

Quatro irmãos pereceram afogados em Rio do Sul

Um fato bastante doloroso ocorreu na cidade de Rio do Sul.

Trata-se da morte por afogamento, de quatro irmãos, todos pequenos, quando se banhavam nas águas do rio daquela cidade.

O pai levava consigo os quatro filhos, deixando-o a banhar-se a margem do rio. Em dado momento, quando se encontrava na outra margem, notou que os seus quatro filhos eram arrastados pela correnteza. Em vão procurou acudir-lhos, pois já as águas os havia tragado, para desespero seu e de todos os seus familiares.

**Centenas de mortes durante os festejos natalinos**

CHICAGO — Pelo menos 266 pessoas pereceram em acidentes em toda a nação durante a festa de Natal. As últimas cifras dão 206 mortes em acidentes de trânsito, 26 mortos em incêndios e 31 em acidentes diversos.

**Explosão de iate mata 30 mortos**

RIO — Notícias aqui chegadas afirmam que nada menos de 30 pessoas perderam suas vidas numa explosão do Iata Cisne Branco, na altura de Pôrto Seguro transportando grande quantidade de explosivos e inflamáveis.

**Prática Fatal**

RIO — O mau costume de comemorar a entrada do ano novo com tiros disparados para o ar, ocasionou numerosas vítimas. Entre estas o caso mais doloroso foi o de uma infeliz criança de ano e meio, que foi atingida por uma bala na cabeça, quando se achava ao colo de sua mãe, à porta de sua residência, à rua Coronel Adomiro Costa.

**Poliomielite novos casos**

RIO — Segundo revelaram dados estatísticos, está aumentando os casos de poliomielite no Rio. As autoridades sanitárias estão aconselhando a população à vacinação, afirmando que sómente em dezembro apareceram 43 casos novos. Foi feito pedido de vacinas aos EE. UU.

# CORREIO DO PVO

ANO XXXVIII — JARAQUÁ DO SUL — DOMINGO, 12 DE JANEIRO DE 1958 — SANTA CATARINA — N. 1.970

## Matou-se com um tiro no ouvido após perder no jôgo de corridas

RIO — Geraldo Bezerra de Melo, (36 anos, rua Quintino do Vale, 66, apto 404), na residência, pôs termo a vida, disparando um tiro no ouvido direito. Após as formalidades legais, foi o cassador, com guia das autoridades do 14º. D. P., removido para o necrotério do Instituto Médico Legal.

Era o tresloucado um inveterado jogador das corridas de cavalos, tendo perdido ultimamente cerca de 300 mil cruzeiros no jogo.

Ontem enquanto rumava para a Gávea foi a esposa d. Arlete Bezerro de Melo visitar pessoa amiga. Cerca das 19 horas, ele morreu numa poça de sangue, tendo ao lado a arma.

Gritou por socorro, acudindo os vizinhos que comunicaram o sucedido ao comissário Barreira, do 14º. Distrito Policial. Nenhuma declaração deixou o suicida, que se encontrava sozinho na ocasião.

## Transportadora Andorinha

Comemorando o encerramento do ano de 1957, a empresa Maiochi, Barg & Cia. Ltda., ofereceu às autoridades locais, aos acionistas e funcionários, no dia 4 do corrente um lento jantar.

Em nome da Empresa, oferecendo o jantar, falou o sr. Eugênio Vitor Schmöckel que disse dos motivos que levava a firma a tal procedimento, em que a diretoria queria de público manifestar a sua satisfação aos empregados e aos acionistas, que empregaram a sua melhor cooperação e permitiram a realização plena de sua missão.

Em nome dos funcionários falou o Sr. Waldemar Streit. Da diretoria falou o Sr.

cões situado no lago de São Francisco, 26 sala 703. Continuando, pediu que ela fosse logo para casa, pois estava resolvida a se matar, por não encontrar outra saída, desligando logo o aparelho.

Como uma louca, dna. Arlete embarcou num taxi e regressou ao apartamento, rogando aos céus que ainda tivesse tempo de salvar o marido. Porém, tudo perdido.

Ao abrir a porta, já estava ele morto numa poça de sangue, tendo ao lado a arma.

Gritou por socorro, acudindo os vizinhos que comunicaram o sucedido ao comissário Barreira, do 14º. Distrito Policial.

Nenhuma declaração deixou o suicida, que se encontrava sozinho na ocasião.

Friedrich Barg e das autoridades presentes usaram da palavra os srs. Dr. Promotor Público e Prefeito Municipal, respectivamente.

**Pílulas do Abade Moss**

PARA  
PRISÃO DE VENTRE  
ESTÔMAGO, FÍGADO E INTESTINOS

Proporcionam bem-estar geral, facilitam a digestão, descongestionam o fígado, regularizam as funções do

**Estômago  
Fígado e Intestinos**

## Néo-Sacerdote Revdo. Frei Ivo da Silva O.F.M.

Dia 5 do corrente, na majestosa Matriz do Senhor Bom Jesus, em Rio Negro, Paraná, celebrou sua primeira missa, o Revdo. Frei Ivo da Silva, Franciscano.

As cerimônias desta primeira santa missa foram mais empolgantes. Iniciando-se dia 4, às 17 horas quando Frei Ivo foi recepcionado em frente à Igreja Matriz por seus parentes e numeroso público que acorreu ao local.

Nesta recepção distingu-se o desfile dos Congregados Marianos da Congregação Nossa Senhora da Glória, de Rio Negro, os quais sentiam-se jubilosos pois Frei Ivo, pertenceu a mesma congregação e foi em suas

fileiras que recebeu a graça do sacerdócio.

No dia 5, foi o Néo-Sacerdote levado em solene procissão desde o salão paroquial até a Igreja Matriz, onde pela primeira vez subiu os degraus do altar para celebrar a Santa Missa.

Após a missa solene, foi ofertado ao Revdo. Néo-Sacerdote e ao público uma suculenta churrascada, a qual reunião grande parte do povo Rionegrense que festejou jubilosamente a dádiva Divina de ver um de seus filhos elevar-se ao Ministério Sagrado.

O Revdo. Frei Ivo é irmão do senhor João Budal da Silva, pessoa bastante conhecida em Jaraguá do Sul.

## LOCAIS

Aniversários: Transcorre hoje a tada natalícia do jovem Arcádio Fischer, filho do sr. Rodolfo Fischer; da sra. Madalena Braga, esposa do sr. Lauro Braga; da sra. Wanda Prestini, esposa do sr. Luiz Prestini; do jovem Flávio Rubini, residente em Paranavaí-Alto em Paraná e da sra. Cezarina Araldi, esposa do sr. Batista Araldi.

Colheu sua primeira florinha do jardim da infância, no dia 6 do corrente, a galante garotinha Dalva Vieira Silva, filhinha querida do casal Dagmar Vieira Silva e Domingos Sanches Silva, residente em São Paulo.

Amanhã o sr. Verdi Francisco Lenzi, residente nesta cidade.

Dia 14 e srt. Lourdes Ramos; Edla, filha do sr. Cílio Nicolini e o sr. Leonardo Vidal da Cunha.

**Dr. Waldemiro  
Mazurechen**

AUSENTES DE  
20-12-57 A 20-1-58.

CONTRA CAÇA,  
QUEDA DOS CABELOS E DEMAIAS  
AFECÇÕES DO  
COURO CABELUDO.  
TÓNICO CAPILAR  
POR EXCELENCIA

Dia 5 festejou sua 4ª primavera a galante menina Eliete, filhinha do casal Rodrigo-Olary Motta Nicoluzzi.

Dia 15 a sra. Maria dos Santos, esposa do sr. Germano dos Santos, professor em Rio da Luz; a sra. Zélia Rengel, esposa do sr. Pedro Rengel, industrial nesta cidade e a sra. Emilia Rubini, esposa do sr. Vergilio Rubini, industrial em Barra do Rio Cérrido.

Dia 16 o sr. Darcy Luiz Buchmann, residente nessa cidade.

Dia 17 assinalará o aniversário natalício, da gentil e graciosa sra. Amazilda da Costa, extremosa filha do sr. João Lúcio da Costa, Presidente da Câmara Municipal; a sra. Elly Elfrida Hadlich esposa do sr. Alvino Hadlich, industrial nesta cidade; a menina Maria de Lourdes, filha do sr. Pedro Rengel.

Dia 18 o sr. Francisco Luy, industrial em Garibaldi e o sr. João Carlos Stein, comerciante, residente em Estrada Blumenau.

A todos os aniversariantes os cumprimentos do "Correio do Povo".

## SANTA CATARINA: único Estado que não fez empréstimo no Banco do Brasil

RIO, 8 — O último número do Boletim do Comércio Internacional, editado pelo Banco do Brasil, divulga a lista dos Estados e Municípios que obtiveram empréstimos deste estabelecimento até abril de 57. O Distrito Federal surge em primeiro lugar, com 55 bilhões e 99 milhões de cruzeiros, seguido-se São Paulo com 13 bilhões e 187 milhões; Minas, com 2 bilhões e 981 milhões e Rio Grande do Sul, com 2 bilhões e 40 milhões de cruzeiros.

O único Estado que não levou dinheiro em-

## AVISO

Albrecht Gumz e Ricardo Fritzke, proprietários de uma estrada particular, sita entre Rio da Luz e Rio Cérrido, avisam que o trânsito pela mesma, para outras pessoas não será permitido sem prévia licença e entendimento com os proprietários.

Rio da Luz, 8/1/58  
ALBRECHT GUMZ  
RICARDO FRITZKE

*Se o seu FIGADO  
não funciona bem...  
HEPATINA  
N.S. DA PENHA  
É O SEU REMÉDIO!*

Hepatina N. S. da Penha, que contém Extrato Hepático concentrado, normaliza as funções do fígado.

## Febres

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —

**Capsulas Antisesonicas  
Minancora**

Em Todas as Boas Farmácias

É um produto dos Laboratórios MINANCORA

— Joinville — Sta. Catarina —

(Sezões, Malárias, Impaludismo, Maleitas, Tremedeira)

**POMADA  
MINANCORA**  
NUNCA EXISTIU IGUAL

PARA FERIDAS, ECZEMAS, INFLAMAÇÕES, COCEIRAS, FRIEIRAS, ESPINHAS, ETC.

(Marca Registrada)

Lavando com Sabão  
**Virgin Especialidade**

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

economisa-se tempo e dinheiro

INDUSTRIA NACIONAL  
CIA. WETZEL INDUSTRIAL  
JOINVILLE

**SABÃO VIRGEM  
Especialidade**

